



Mediterranean Shipping Company (Shanghai) Limited

利胜地中海航运（上海）有限公司

TEL: (86-21) 6104 3333 (general)

WWW.MSC.COM

26th Floor, Shanghai Ruiteng Int'l Tower, 248 Yangshupu Road, 200082, Shanghai

Weekly Vessel Arrangement - US & Canada - Week 07, 2020

Version: 9.0

Update: 10/Feb

Week	Service	Vessel Name	Voy	Terminal	Shanghai							NVOCC own AMS Filing / NVOCC自行发送AMS			Served Region & Transit Time (Days)
					Booking Start	C/L Cut	S/I Cut	Closing & E-VGM Cut	ETA	ETD	Proforma Departure	Vessel/Voyage for AMS Filing	Flag	Deadline	
周数	航线	船名	航次	挂靠码头	订舱开始	箱号截止	提单截止	截关时间 & E-VGM 截止时间	预计到港	预计离港	标准离港日	NVOCC发送AMS的船名	Llyods Number	截止时间	航程及转运时间（天）
7	Jaguar	MSC JEWEL	QL007N	YS3	4-Feb	17-Feb 12:00	17-Feb 12:00	17-Feb 14:00	18-Feb	19-Feb	21-Feb	MSC Oscar 007N	PANAMA 9703291	17-Feb 12:00	USWC: Los Angeles (16),177Q The containers are to be discharged in Busan to connect Pearl vsd MSC OSCAR QH007N (ETA BUSAN FEB 20TH & ETA LAX MAR 6TH). CY in code: KRPUS; For Okland shipments, pls rebook to next week Jaguar or Orient
7	Yulan	Blank Sailing	Pls arrange Los Angeles shipment to next week Yulan service								19-Feb	Blank sailing			USWC: Los Angeles (14) , 177Q
7	Maple	Blank Sailing	pls arrange bookings on Maple week 08								23-Feb	Blank sailing			Canada/USWC: Vancouver (16) - Seattle (18) , 177U
7	Orient	MAERSK ALTAIR	007N	YS3	31-Jan	14-Feb 12:00	14-Feb 12:00	15-Feb 22:00	16-Feb	17-Feb	17-Feb	MAERSK ALTAIR 007N	SINGAPORE 9342499	14-Feb 12:00	Canada/USWC: Prince Rupert (15) - Long Beach (20) - Oakland (24), 177Q
7	Empire	MAERSK SHAMS	006E	YS3	21-Jan	10-Feb 22:00	10-Feb 22:00	12-Feb 10:00	12-Feb	13-Feb	13-Feb	MAERSK SHAMS 006E	SINGAPORE 9726669	10-Feb 22:00	USEC: New York(26) - Baltimore(29) - Norfolk(32)-177P ; Tampa (36) via Busan
7	Amberjack	CAPE KORTIA	2E	YS3	21-Jan	10-Feb 9:30	10-Feb 9:30	11-Feb 19:30	12-Feb	13-Feb	13-Feb	CAPE KORTIA 2E	MALTA 9727613	10-Feb 9:30	USEC: Savannah(28) - Charleston(30) - Wilmington (31)- Jacksonville (33), 177P
7	Lone Star	MSC NERISSA	FR007E	WGQ4	21-Jan	9-Feb 12:00	9-Feb 12:00	10-Feb 22:00	11-Feb	12-Feb	12-Feb	MSC NERISSA 007E	PANAMA 9278155	9-Feb 12:00	USEC: Houston(29) - New Orleans (32)- Mobile(34) - Miami (36) 177P - Freeport (38) 177W;
7	Emerald	Blank Sailing	pls arrange bookings to Savannah & Charleston on week 7 amberjack and arrange bookings to Norfolk on week 7 empire, arrange bookings to Philadelphia on week 8 emerald								10-Feb	Blank sailing			USEC: Savannah(26) ~Norfolk(29) - Charleston(33), 177P Accept cargoes to Philadelphia via CRISTOBAL (EMERALD -2 service)
7	Emerald	Blank Sailing	pls arrange bookings to Savannah & Charleston on week 8 amberjack and arrange bookings to Norfolk on week 8 empire, arrange bookings to Philadelphia on week 8 emerald								17-Feb	Blank sailing			USEC: Savannah(26) ~Norfolk(29) - Charleston(33), 177P Accept cargoes to Philadelphia via CRISTOBAL (EMERALD -2 service)
7	Silk	MSC SAMAR	FS006W	YS3	25-Jan	12-Feb 18:00	12-Feb 18:00	13-Feb 22:00	14-Feb	15-Feb	15-Feb	2nd vessel (MSC Nela FS007W via Tanjung Pelepas)			Accept cargoes(177P) to Boston via Bremerhaven. CY-IN code: MYTTP
7	Lion	MAERSK ENSENADA	007W	YS3	25-Jan	12-Feb 20:00	12-Feb 20:00	13-Feb 22:00	14-Feb	15-Feb	15-Feb				Accept cargoes(177P) to Montreal via Sines. CY-IN code: PTSIE;

Remarks:

- Above information about 2nd intended vessel details and ETA destination are for reference only and subject to changes with/without prior notice. Please follow "CY-in code list" to arrange correct booking service for each POD, except "special routing".
- C/L Cut (AMS/ENS not required if no deadline indicated in this column): Shipper / booking agent shall provide C/L within deadline for carrier's ENS declaration. In case of any later submission request due to vessel delay, we will review case by case subject to the operational feasibility.
- S/I Cut: Shipper / booking agents shall provide S/I within deadline as standard requirement.
- Equipment free time is 9 calendar days (calculate from the date of empty picking up till "Proforma Departure" announced in this notice) for 20'DV/40'DV/40'HQ. Please visit MSC website to get more detailed tariff.
- CY-in time is usually 5days prior to Pro-forma ETD. It is subject to change without prior notice based on port authority's arrangement. Please ensure to double check on terminal website before laden gate-in to avoid unnecessary loss.
- It will be subject to carrier's decision to load onboard or not and stow under option for the later coming container (Laden gate-in or Customs releasing after closing time).
- Please ensure to declare correct cy-in code on both paper CLP and E-CLP as per our latest Cy-in code list (except Special Routing or Optional Space containers), which is updated to you by email or published on LINDO website.
- Shipper/booking agent shall be responsible for all extra penalty, restow or tranship costs incurred due to wrong declaration on cy-in code or weight (both cargo and gross weight) information. Please visit terminal website to check whether information is correctly declared or not.
- VGM Cut is applicable for submission via E-channels. In case of manual submission, cut time is 48hours before pro-forma ETA. Please contact Customer Service team to get detailed deadline.

注意事项:

- 上述中转及到港时间信息仅作参考, 请以最新船期为准. 除注明"Special Routing"外, 请按照进港代码一览表正确安排各个港口的订舱航线.
- 船号截止 (如没有标注截止时间, 则说明该航线不需要发送AMS/ENS); 货主/订舱代理须于截止时间前将按原定提交箱封号. 如因船期延误要求超时发送, 我司将视实际操作可行性决定接受与否.
- 提单截止: 货主/订舱代理须于截止时间前按原定发送提单样本.
- 一般货柜 (20'DV/40'DV/40'HQ) 的免费用箱期为9天 (自提箱日开始计算, 至本通知的标准离港日, 包括节假日). 如需更多关于滞箱费的具体费率, 请访问我司网站.
- 进箱开始一般为预计离港日前5天. 根据实际情况, 港区可能随时更改进箱时间. 为避免损失, 请务必参考港区官方网站安排进箱.
- 如货柜交付至现场时间或海关放行时间晚于截关时间, 我司将视实际情况决定放行与否及拖柜位置.
- 除"Special Routing"或选港舱位外, 请参阅最新公布的进港代码一览表 (通过电子邮件发送或公布在联东船代网站) 填制纸质装箱单 (Container-Load-Plan) 及预录电子装箱单 (E-CLP).
- 货主/订舱代理须承担因装箱单上的进港代码和重量 (包括放置和总重) 的填制或预录错误而造成的额外罚金、滞船、中转费用. 可访问港区官方网站查询填制及预录正确与否.
- VGM截止时间, 仅针对通过电子渠道提交VGM的货柜; 如需要手工提交VGM, 截止时间为标准到港日前48小时 (请与客户服务部联系获取具体信息).